

*Supply**[English]*

Mr. Flis: Mr. Speaker, I rise on a point of order. I draw the hon. member's attention to Standing Order 11(2). Attention has been drawn to this before. It states:

The Speaker—after having called the attention of the House, or of the Committee, to the conduct of a Member who persists in irrelevance—

I am standing on a point of order of irrelevance and repetition. The motion clearly states:

That this House condemn the Government for planning and implementing the first ever made-in-Canada recession.

[Translation]

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): Order, please. I am sorry— The hon. member for Sherbrooke on a point of order.

[English]

Mr. Charest: Mr. Speaker, I rise on the same point of order. After listening to my colleague from Parkdale—High Park, I just wanted to bring to your attention the fact that other members of the House were here, including himself, when the member for Hamilton East in her speech brought up the point about the Senate and Senate opposition. I just wanted to bring to your attention that I do not remember the member for Parkdale—High Park getting up at that time.

Some hon. members: Hear, hear.

Mr. Flis: Point of order.

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): On the same point of order?

Mr. Flis: Yes, Mr. Speaker, in reply to the hon. member, if he was on his toes he should have raised irrelevancy at that point. I was in committee and not in the House. I could not have raised it at that point. Unfortunately, the hon. member fell asleep.

[Translation]

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): So, I want to put an end to this, because we might get bogged down in a debate. I repeat this is a matter of opinion. Only 30 seconds left to the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Finance.

Mr. Charest: Point of order!

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): The hon. member for Sherbrooke on a point of order.

Hon. Jean J. Charest (Sherbrooke): Mr. Speaker, I am sorry too, because I do not want to extend the debate unnecessarily.

[English]

The member just alluded to the fact that I was in the House, but asleep. That is totally false. I was here very much awake and awake enough to know that the hon. member for Parkdale—High Park was here. I resent that allusion, Mr. Speaker. I want the record to be corrected.

[Translation]

Mr. Vincent: Mr. Speaker, I will conclude the same way I started, by saying how glad I am to see we awakened them a bit this afternoon. I told you, Mr. Speaker, at the beginning of my speech, that they would not like what I was about to say, because the truth always hurts. What I did, Mr. Speaker, is review the events since 1984 with an emphasis on all the stupid things the Liberal senators did. Mr. Speaker, I thank you.

Mrs. Shirley Maheu (Saint-Laurent—Cartierville): Mr. Speaker, the hon. member said that the truth hurts, but considering the kind of things he has been mentioning, he doesn't seem to have much to say.

When they make speeches in the House, they make jokes about anything, including the Senate. When will this House realize that Quebecers will no longer be fooled? It just won't work any longer!

Some hon. members: Oh, oh!

Mrs. Maheu: You are Quebecers, but let me—Mr. Speaker, I want to finish!

An hon. member: That was a big mistake!

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): I would ask hon. members to show some understanding and co-operation.

The Hon. Member for Saint-Laurent—Cartierville has the floor.

Mrs. Shirley Maheu (Saint-Laurent—Cartierville): Obviously, those 15 per cent still seem to bother you quite a bit, and that's the truth, Mr. Speaker.

When they bear down hard on the Senate—all Quebec members do that because they know the Senate isn't